



PERÚ

Ministerio  
de Salud

Dirección General  
de Promoción de la Salud

# **GUIA INFORMATIVA Y DE PROCEDIMIENTOS PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS ANTE LA INFLUENZA**

***¡ PERU unido contra la Influenza !***

**Mayo, 2009**

## **INDICE**

### **Presentación**

#### **I. LO QUE DEBEMOS SABER LOS DOCENTES ACERCA DE LA INFLUENZA**

- 1.1. ¿Qué es la influenza?
- 1.2. ¿Qué tipos de influenza existen?
- 1.3. ¿Cuáles son los síntomas de la influenza A (H1N1)?
- 1.4. ¿Cómo se transmite la influenza A (H1N1)?
- 1.5. ¿Cómo podemos prevenir la enfermedad en la institución educativa?

#### **II. EL ROL DE LAS AUTORIDADES EDUCATIVAS Y DEL COMITÉ DE SALUD**

- 2.1. ¿Cuándo y cómo actuar?
  - 2.1.1. Cuando aún no existe ningún caso confirmado de Influenza A (H1N1) en la Institución Educativa
  - 2.1.2. Cuando se confirma la existencia de un caso de Influenza A (H1N1) en la Institución Educativa

**\* Adaptado por el equipo técnico de la Dirección General de Promoción de la Salud del Ministerio de Salud del Perú; tomado de la Guía Informativa para Instituciones Educativas de la Dirección General de Promoción de la Salud – Gobierno Federal México**

## **Presentación**

La Influenza es una enfermedad respiratoria de origen viral que generalmente aparece en los cambios de estación, este documento tiene como objetivo, informar a los actores de las instituciones educativas (docentes, estudiantes y padres de familias) acerca de las características de la influenza y las acciones a desarrollar ante una posible presentación de este virus.

La presente es una guía que ofrece información y orientación acerca de la enfermedad y medidas de prevención en lo referido a la salud, así como sugerencias de actividades a ser realizadas por las autoridades y la comunidad educativa en las instituciones educativas, para enfrentar el caso de la Influenza en general ó ante la probable emergencia epidemiológica causada por el virus de la Influenza A (H1N1).

Para el logro de las acciones recomendadas en esta guía; es necesaria la participación de toda la comunidad educativa: estudiantes, padres de familia, docentes y directores en coordinación con el personal de salud de su jurisdicción con la finalidad de implementar acciones que permitan prever y mitigar el impacto de una posible epidemia por estos tipos de virus. Esta participación colectiva será precedente para enfrentar diversos tipos de contingencia desde el espacio educativo.

En este marco, el Ministerio de Salud, en coordinación con las autoridades del Sector Educación, emite la presente Guía Informativa.

## **Ministerio de Salud**

# I. LO QUE DEBEMOS SABER ACERCA DE LA INFLUENZA

## 1.1. ¿Qué es la influenza?

Es una enfermedad ocasionada por un tipo de virus que afecta a las vías respiratorias del ser humano.

## 1.2. ¿Qué tipos de Influenza existen?

Existen diferentes tipos de Influenza, entre ellos tenemos: la influenza estacional, y este año apareció la Influenza A (H1N1).

**La influenza estacional**, es causada por virus tipo A que afecta a humanos, cerdos, aves y caballos; se presenta frecuentemente en la época de invierno y en los grupos de mayor riesgo: niños menores de cinco años y adultos mayores de 60.

**La influenza A (H1N1)**, fue inicialmente conocida como *gripe porcina*, *gripe norteamericana* y *nueva gripe* a la fecha ha sido denominada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) como **Influenza A (H1N1)**.

El 29 de abril, la OMS determinó el nivel Alerta 5 (existen 6 niveles de alerta), que significa que el virus se transmite de persona a persona en por lo menos dos países de una región de la OMS. Es importante saber que este nivel de alerta no define la gravedad de la enfermedad producida por el virus, sino su extensión geográfica.

### **1.3. ¿Cuáles son los síntomas más de la Influenza?**

Los síntomas más de todos los tipos de Influenza y también de la Influenza A (H1N1) se presentan muy rápidamente y pueden ser:

***Fiebre superior a 38° C***

***Dolor de Cabeza***

***Dolor de garganta***

***Dolores musculares y articulares***

***Tos***

***Estornudos***

***Congestión nasal (mocos)***

***Decaimiento y falta de apetito***

***Dificultad para respirar o respiración rápida***

***Algunas veces puede presentarse vómitos y diarrea***



### **1.4. ¿Cómo se transmiten los diferentes tipos de Influenza?**

El virus de la Influenza en general se trasmite de persona a persona, por las gotas de saliva o de secreciones respiratorias que viajan por el aire cuando una persona tose, estornuda o escupe. También se transmite al contacto con la mano contaminada y mediante el uso común de utensilios u objetos contaminados.

Dos de las formas más comunes de adquirir la enfermedad son:

***a) Por transmisión de persona a persona***, cuando las personas están enfermas o infectadas:

- Al estornudar o toser frente a otras personas sin cubrirse la boca o nariz a una distancia menor a 1.80 metros.
- Al compartir vasos o utensilios o alimentos con otras personas.
- Al dar la mano contaminada luego de estornudar o toser, o dar beso en el saludo.

***b) Por tocarse ojos, nariz o boca con las manos que antes han tocado superficies infectadas con el virus.***

Este tipo de virus se aloja en la saliva de las personas y también la superficie de las cosas, por ejemplo: Pasamanos, manijas y barandas, pañuelos desechables, telas, etc.

### **¿Cuáles son los grupos poblacionales de mayor riesgo?**

Los Grupos poblacionales de mayor riesgo son las personas adultas mayores, niños menores de cinco años, gestantes y las personas que tienen su sistema inmunológico bajo o disminuido (desnutrición, diabetes, padecimientos respiratorios crónicos, cáncer, VIH SIDA, entre otras),

### **1.5. ¿Cómo podemos prevenir la enfermedad en la Institución Educativa?**

Ahora que conocemos la enfermedad de la Influenza y también la Influenza A (H1N1), debemos saber que la **prevención** es la mejor forma de **evitar** la enfermedad.

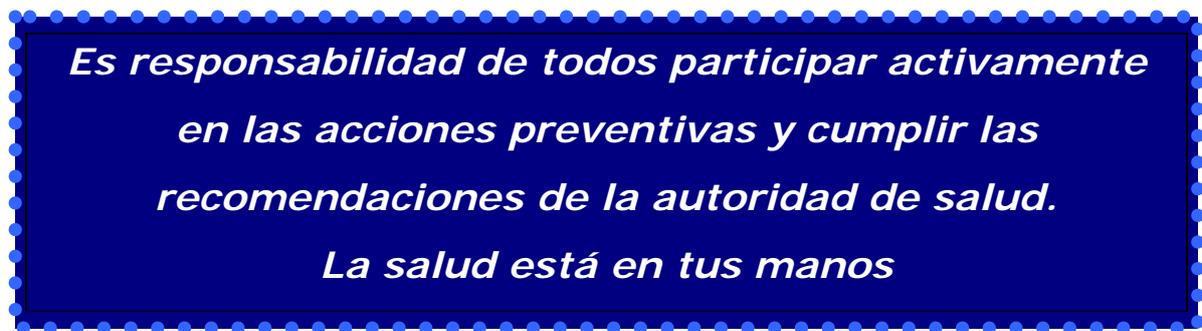
Las medidas preventivas más importantes son:

- Al toser o al estornudar cubrirse la boca y la nariz con pañuelos desechables, papel higiénico o con la parte interna del codo. Nunca cubrirse con las manos.
- Lavarse las manos con agua y jabón frecuentemente.
- Arrojar los pañuelos utilizados al basurero y no escupir en el suelo.
- No compartir alimentos, vasos ni cubiertos.
- Ventilar y permitir la entrada del sol a la casa, salones de clase, oficinas, etc.

## II. EL ROL DE LAS AUTORIDADES EDUCATIVAS Y DEL COMITÉ DE SALUD

Las consecuencias sanitarias, sociales y económicas que traería consigo una probable epidemia de la influenza A (H1N1) en nuestro país serían perjudiciales si no se toman las medidas que permitan contenerla y disminuir el riesgo de contagio en la comunidad educativa.

Por ello, para enfrentar una probable epidemia es necesaria la participación activa de padres/madres de familia, docentes, alumnos y alumnas, teniendo como objetivo evitar la propagación de la enfermedad en las instituciones educativas.



### 2.1. ¿Cuándo y cómo actuar?

#### **2.1.1. Cuando aún no existe ningún caso confirmado de Influenza A (H1N1) en la Institución Educativa**

En esta fase, cuando aún NO se presentan casos confirmados de Influenza A (H1N1) en la Institución Educativa, debemos:

#### 1. Promover medidas preventivas en la Institución Educativa

Para ello se elaborará un plan para trabajar los siguientes mensajes:

**Medidas Preventivas a nivel Individual:** alumnos, alumnas, docentes, padres y madres de familia:

- Al toser o al estornudar cubrirse la boca y la nariz con pañuelos desechables, papel higiénico o con la parte interna del codo. Nunca cubrirse con las manos.
- Lavarse las manos con agua y jabón frecuentemente.
- Arrojar los pañuelos utilizados al basurero y no escupir en el suelo.
- No compartir alimentos, vasos ni cubiertos.

Los **docentes** deberán informar y promover en los estudiantes y padres/madres de familia las prácticas mencionadas.

### **Medidas Preventivas en la Institución Educativa**

- Asegurar el acceso al agua y el jabón en todos los servicios higiénicos.
- Mantener limpias y desinfectadas las superficies de contacto y objetos de uso común como: manijas, barandas, teléfonos, equipo de cómputo, etc.
- Ventilar y permitir la entrada del sol a las aulas.

## **2. Mantenerse en alerta, vigilando la aparición de casos sospechosos.**

Se considerará **caso sospechoso** de Influenza A (H1N1) a toda persona que presenta los síntomas de influenza o gripe como:

<p><i>Fiebre superior a 38° C</i></p> <p><i>Dolor de Cabeza</i></p> <p><i>Dolor de garganta</i></p> <p><i>Dolores musculares y articulares</i></p> <p><i>Tos</i></p> <p><i>Estornudos</i></p> <p><i>Congestión nasal (mocos)</i></p> <p><i>Decaimiento y falta de apetito</i></p> <p><i>Dificultad para respirar o respiración rápida</i></p> <p><i>Algunas veces puede presentarse vómitos y diarrea</i></p>		<p><i>y que además haya estado en los siete días previos al inicio de su enfermedad, en una zona con casos confirmados.</i></p>
---	---	---

*Las DOS condiciones tienen que estar presentes para considerar la sospecha de infección por el Virus de la Influenza A (H1N1)*

Para ello se recomienda:

- Registrar en un cuaderno a los estudiantes que presenten síntomas de la posible enfermedad y contacto con un caso confirmado. (Véase el siguiente cuadro)

Apellidos y nombres	Grado y sección	Fecha de observación	Síntomas reportados u observados	Estuvo en contacto en los últimos 7 días con un caso confirmado	Se comunicó al padre de familia o Infosalud

- En caso de haber algún caso sospechoso, comunicar a los padres de familia o tutores de manera inmediata. El padre/madre de familia trasladará al estudiante a su domicilio y se comunicará con **INFOSALUD al 0800-10828**.
- Mantenerse a una distancia de mínimo 1.80 metros del caso sospechoso como medida de protección.
- Mantener comunicación permanente con el personal de salud para conocer más acerca de este tipo de virus u otra enfermedad.
- Informar a la comunidad educativa sobre el virus: la comunicación debe ser precisa y responsable para evitar el pánico dentro de ella. Es importante recordar que en cambios de estación (otoño – primavera) las gripes y resfríos son muy frecuentes.

### **2.1.2. Cuando se CONFIRMA la existencia de un caso de Influenza A (H1N1) en la Institución Educativa**

Se considera **caso confirmado de Influenza A (H1N1)**, a la persona que presenta el cuadro clínico y además se ha demostrado la presencia del virus mediante exámenes de laboratorio. **La confirmación del caso es realizada sólo en el Instituto Nacional de Salud, único laboratorio acreditado para tal fin;** debiendo ser comunicada oficialmente por el Ministerio de Salud.

En esta fase, es importante organizarse dentro de la institución educativa con la ayuda de los docentes, estudiantes de grados superiores y padres de familia, para:

- Los alumnos que tienen síntomas y que han tenido contacto con un caso confirmado deberán permanecer en su domicilio y comunicar a la Institución Educativa a fin de que sea reportado a INFOSALUD - 0800-10828.
- Si el caso confirmado presenta: dificultad respiratoria, desvanecimiento y temperatura mayor de 39° C, comunicarse con INFOSALUD-0800-10828 o al establecimiento de salud mas cercano para su posible traslado (*Hospital Nacional "Daniel Alcides Carrión", Hospital "María Auxiliadora", Hospital Nacional "Cayetano Heredia", Hospital Nacional "Hipólito Unanue" e Instituto de Salud del Niño*).
- Se deberá elaborar una lista con los nombres, direcciones y teléfonos de **la sección** a la que pertenece el caso confirmado. Dicha lista deberá ser entregada al personal del establecimiento de salud más cercano.
- **Mantener la calma brindando información a los estudiantes y padres de familia acerca de la enfermedad, recordando que no todos los estudiantes que presentan síntomas de influenza presentan Influenza A (H1N1).**
- Mantener una coordinación muy cercana y constante con el personal de salud porque ellos saben como actuar en estos casos.

- **La decisión de suspender las clases se tomará previa coordinación con las autoridades de salud y educación de su jurisdicción.**
- Seguir trabajando en las medidas preventivas de acuerdo al Plan de Trabajo establecidas con el comité de salud.

***Ante la sospecha de un caso de Influenza no tomar medicamentos sin receta o indicación médica.***

#### **Agenda Sugerida para Directores de Instituciones Educativas:**

- Establecer una reunión con todos los docentes de la Institución Educativa con la finalidad de informar sobre la situación de la enfermedad y las medidas de prevención recomendadas por el personal de salud.
- Establecer una reunión con padres/madres de familia con la finalidad de informar sobre la situación de la enfermedad y las medidas de prevención recomendadas por el personal de salud.

***La mayoría de casos de Influenza son leves; sin embargo, si el caso es grave la Influenza NO producirá la muerte si se actúa a tiempo.***